

Name: **Oles DMYTRENKO**
Location: Kyiv, Ukraine
Occupation: Translator, Manager of LOCALIZER.PRO

Contact

Mob: +380 96 382 90 30
oles.dmytrenko@localizer.pro
www.Localizer.Pro

Overview

- Translation experience since 2000, professional higher education in linguistics/foreign philology;
- Customers: EBRD, AMADEUS Group, BENTLEY/Vip Car Ltd., and other companies, NGOs and individuals;
- Author of two books, producer of video documentaries, audio and other creative work (available upon request);
- Interpreted for Acting President of Poland, Bogdan Borusewicz (Marshal of the Senate 2005-2015) and other VIPs.
- Translated various U.S. and Canadian authors: Dr. Diane Langberg, Dr. David Benner, Dr. Norman H. Wright, Dr. David G. Myers, Dr. Eric L. Johnson, Dr. P. J. Watson, Tim LaHaye and others.

PORTFOLIO

Books translated and published in the Ukrainian language (unless otherwise stated):

1. Strategic Pastoral Counseling (200 pages) by David Benner;
2. Suffering and the Heart of God (400 pages) by Diane Langberg;
3. Spiritual Leadership book (200 pages) by Oswald Sanders;
4. Jesus Story Book (352 pages) by Sally Lloyd Jones, translation; published by InLumine Media;
5. God Diagnosis book (272 pages) by Dr Greig E. Viehman, translation and publishing;
6. Entrusted Life (304 pages) by Paul Semenchuck, translation; published by BookShelf/Knyhonosha;
7. Left Behind Novel (468 pages) by Tim LaHaye and Jerry B. Jenkins;
8. Nicolae: The Rise of Antichrist Novel (448 pages) by Tim LaHaye and Jerry B. Jenkins;
9. Tribulation Force: The Continuing Drama of Those Left Behind Novel (450 pages);
10. Ten People You Never Knew by Sam Rowland (96 pages);
11. Names: Teacher's Guide, Student Book, Preface, etc. by Sally Michael (941 pages);
12. Hidden Treasure: Teacher's Guide, Lessons, etc. by Sally Michael (132 pages);
13. World Created (40 pages with illustrations), by Sally Michael Sally Michael;
14. (RUS) Names: Teacher's Guide, Student Book, Preface, etc. by Sally Michael (941 pages);
15. (RUS) Hidden Treasure: Teacher's Guide, Lessons, etc. by Sally Michael (132 pages);
16. (RUS) World Created (40 pages with illustrations) by Sally Michael.

Author Writings

17. Corruption: Bone in the Throat (72 pages), published by Knyhonosha;
18. From Monday to Friday (240 pages on Business Ethics), published by Patronat;
19. Biography of A.I. Kalyuzhny (200 pages).

Chief Editor of Translation and Publishing Projects

20. Crisis and Trauma Counseling (464 pages) by H. Norman Wright;
21. Transformative Encounters (388 pages) by David W. Appleby and George Ohlschlager;
22. Psychology & Christianity: Five Views (320 pages), edited by Eric L. Johnson.

Video Production

23. "Response" — a documentary created for UETS, based on stories from Ukrainian refugees and chaplains. Watch a sample on YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=qYuy-LWxFUE>
24. Other video products, available upon request.

Audio Production

25. Available upon request. Includes 5 audio-music CDs, radio ads/promotion etc.

App Localization

26. Ukrainian Localization of the Bible App for Kids (Bible.Com, Life.Church, One Hope Inc.)
Download from Google Play: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.bible.kids&hl=uk>
Download from Apple Store: <https://apps.apple.com/ua/app/бiблiя-для-дiтoчок>

REFERENCES

Available upon request — from the leading Publishers, such as *Bright Star Publishing (Dmytro Kyrychenko)*, *Knigonosha (Taras Boyko)*, *InLumine Publishing (Marina Padiy)*, *Riggins Rights International (Nadiyka Gerbish)* and others.